

Heldengesänge  
aus der Oper: Tigranes

von

*V. Righini.*

Mit italienischem und deutschem Texte.

---

Für das Pianoforte ausgezogen

von

*M. G. Fischer.*

*(Der deutsche Text ist von D. Ch. Schreiber.)*

---

Bei Breitkopf und Härtel in Leipzig

Pr. 5 Thlr.





# O v e r t u r a .

Grave.

*f* *mf* *f* *mf* *f* *mf* *f* *f* *f*

*f* *f* *f* *fp* *fp* *fp* *fp*

*fp* *p* *ff* *p* *marcato*

*fp* *rinf* *f* *mf*

Allegro giusto.

*p* *fp* *fp* *fp* *fp*

*fp* *fp* *fp* *f* *p* *volti subito*

*p* *cres*

2

System 1: Treble clef, dynamic markings *f*, *fp*, *p*, *fp*, *fp*, *fp*, *fp*, *fp*, *fp*, *fp*, *fp*, *f*. Bass clef, dynamic markings *p*, *p*, *f*, *p*, *f*, *p*, *f*, *p*, *fp*.

System 2: Treble clef, dynamic markings *f*, *f*, *f*, *f*, *f*, *f*, *f*. Bass clef, dynamic markings *f*, *f*.

System 3: Treble clef, dynamic markings *f*, *f*, *p*, *cres*, *tr*, *tr*, *tr*, *tr*. Bass clef, dynamic markings *f*, *f*.

System 4: Treble clef, dynamic markings *f*, *f*, *p*. Bass clef, dynamic markings *f*, *p*.

System 5: Treble clef, dynamic markings *fp*, *fp*, *fp*, *f*, *p*. Bass clef, dynamic markings *fp*, *fp*.

System 6: Treble clef, dynamic markings *fp*, *fp*, *fp*, *fp*, *p*. Bass clef, dynamic markings *fp*, *fp*.

fp fp

f p f p

f p f p p cres

f ff f p

cres f p cres f

volti subito.

4

First system of a musical score, consisting of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. It contains several measures of music with dynamic markings *f* and *p*. The lower staff begins with a bass clef and contains music with dynamic markings *cres* and *f*. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Second system of the musical score, consisting of two staves. The upper staff features a trill (*tr*) and dynamic markings *f*, *p*, *tr*, and *cres*. The lower staff includes dynamic markings *fp* and *cres*. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Third system of the musical score, consisting of two staves. The upper staff has dynamic markings *f* and *p*. The lower staff has a dynamic marking *ff*. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Fourth system of the musical score, consisting of two staves. The upper staff has a dynamic marking *f*. The lower staff has a dynamic marking *f*. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Fifth system of the musical score, consisting of two staves. Both staves feature repeated dynamic markings *fp* throughout the system. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Sixth system of the musical score, consisting of two staves. The upper staff has dynamic markings *f*, *p*, and *fp*. The lower staff has dynamic markings *fp*. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and accents, marked with *fp* (fortissimo piano) at the beginning and several times throughout. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, marked with *cres* (crescendo) and *f* (forte). The left hand accompaniment includes chords and slurs. The system concludes with a *ff* (fortissimo) dynamic marking.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with trills, marked with *p* (piano) and *cres* (crescendo). The left hand accompaniment includes chords and slurs. The system concludes with a *f* (forte) dynamic marking.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents, marked with *f* (forte) and *p* (piano). The left hand accompaniment includes chords and slurs. The system concludes with a *p* (piano) dynamic marking.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents, marked with *f* (forte). The left hand accompaniment includes chords and slurs.

Sixth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes chords and slurs. The system concludes with a double bar line.

1. Cavatina. Helden - Ruhm.

*Maestoso.*

Pianoforte.

First system of piano introduction. Treble staff starts with a forte (f) dynamic, followed by piano (p) and forte (f). Bass staff has a forte (f) dynamic. The music is in 3/4 time with a key signature of two flats.

Second system. Treble staff has a vocal line starting with the lyrics "Ah! che gio - va un' al - ma Auf der blut' - gon Bahn des". Piano accompaniment includes a *cres* (crescendo) and forte (f) dynamic. The piano part features sixteenth-note patterns.

Third system. Treble staff has a vocal line with lyrics: "for - te per l'o - nor ver - sar su - do - ri! Ah! che gio - va a un al - ma for - te per l'o - nor ver - sar su - do - ri! Se ne". Piano accompaniment includes piano (p) and forte (f) dynamics.

Fourth system. Treble staff has a vocal line with lyrics: "mi - ca è a lei la sor - te, cin - ti qua - si al crin gli allo - ri dal - la man le invo - le - rà, cin - ti qua - si al crin gli al - lori dal - la". Piano accompaniment includes fortissimo (fp) and piano (p) dynamics.



man le in - vo - le - rà, dal - la man le in - vo - le - rà, dal - la man le in - vo - le - rà. Che  
 flie - hen - de Ge - schick, raubt das flie - hen - de Ge - schick, raubt das flie - hen - de Ge - schick. Auf

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It contains three phrases of the lyrics, each followed by a fermata. The piano accompaniment is written in a bass clef and includes dynamic markings such as *cres*, *f*, *p*, and *f*. There are also sixteenth-note passages in the piano part.

gio - va a un alma for - te, per l'o - nor ver - sar su - dori; se ne - mi - ca è a lei la sor - te, cin - ti qua - si al crin gli allo - ri dal - la  
 blut'ger Bahn des Ruh - mes führt den Hel - den stolz das Glück; doch dass nim - mer er's er - zürne! leicht den Lor - beer von der Stir - ne raubt das

The second system continues the musical score. The vocal line has two phrases of lyrics. The piano accompaniment features dynamic markings of *f*, *p*, *cres*, *f*, *p*, *f*, and *f*. The piano part includes a variety of rhythmic patterns and articulation marks.

man le in - vo - le - rà, dal - la man le in - vo - le - rà, dal - la man le in - vo - le - rà, cin - ti gli al -  
 flie - hen - de Geschick, raubt das flie - hen - de Ge - schick, raubt dass flie - hen - de Ge - schick, leicht von der

The third system of the score shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has two phrases of lyrics. The piano accompaniment includes dynamic markings of *p* and *p*. The piano part continues with its characteristic rhythmic and melodic patterns.

lo - ri dal - la man le in - vo - le - rà, dal - la man le in - vo - le - rà, dal - la man le in - vo - le -  
 Stir - ne raubt ihn flie - hend das Ge - schick, raubt ihn flie - hend das Ge - schick, raubt ihn flie - hend das Ge -

The fourth and final system on the page. The vocal line has two phrases of lyrics. The piano accompaniment includes dynamic markings of *cres*, *f*, *p*, and *p*. The piano part concludes with a series of chords and a final melodic flourish.

rà; le invo - le - rà, dal - la man l'in - vo - le - rà.  
 schick, raubt das Ge - schick, raubt ihn flie - hend das Ge - schick.

Maestoso.

2. Aria. Aufruf.

Issierate. Nè mi - ca, a sfi - dar - ti.  
 Wohl - an, es ent - schei - de

Pianoforte.

Qui venni al ci - mento. Pro - te - sto d'o - diar - ti, ma fro - di non tento, ma fi - glio è d'o - no - re, ma fi - glio è d'o -  
 die Waf - fe das Recht. Ich has - se die Falschheit, ich schwöre dir Rache, die Eh - re ge - bie - tet, die Eh - re ge -

no - re quest' o - dio cru - del. Pro - te - sto, d'o - diar - ti, ma fro - di non ten - - - to.  
 bie - tet den blü - ti - gen Kampf! ich has - se, die Falschheit, ich schwöre dir Ra - - - che.

Pro - te - ste di fe - de quel labbro ti giu - ra, quel lab - bro ti  
 Ver - der - ben den Völkern er - zeugen die Schwüre be - trüg - li - cher

giu - ra, ma il lab - bro è ri - bel - le, ma sai che son quel - le, d'un al - ma sper - giu - ra, d'un fi - glio in - fe -  
 Treu - e, er - glüht noch im Her - zen ver - bor - ge - ne Ra - che, wie un - ter der A - sche der Fun - ke noch

del, d'un fi - glio in - fe - del, = = = = =  
 glümt! der Fun - ke noch glümt, = = = = =

= = = = = d'un al - ma in - fe -  
 = = = = = der Fun - ke noch

del. *glimmt.* Pro - te - ste di fe - de, - quel  
*Ver - derben den Völ - kern* er -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'del. glimmt.' and 'Pro - te - ste di fe - de, -'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a bass line in the left hand. Dynamic markings include *f* and *fp*.

labbro ti giu - ra, ma il labbro è ri - bel - le ma sai che son quelle, d'un al - ma sper - giu - ra, d'un fi - glio in - fe - del, d'un  
*zeugen die Schwüre be - trügli - cher Treue, er - glüht noch im Herzen ver - borge - ne Ra - che, wie un - ter der A - sche, wie*

The second system continues the musical score. The vocal line has lyrics 'labbro ti giu - ra, ma il labbro è ri - bel - le ma sai che son quelle, d'un al - ma sper - giu - ra, d'un fi - glio in - fe - del, d'un'. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note patterns and a steady bass line. Dynamic markings include *f* and *fp*.

al - ma sper - giura, d'un fi - glio in - fe - del, d'un al - ma sper - giu - ra, d'un fi - glio, d'un fi -  
*un - ter der Asche der Funke noch glimmt, wie un - ter der A - sche der Fun - ke noch glimmt,*

The third system shows the vocal line with lyrics 'al - ma sper - giura, d'un fi - glio in - fe - del, d'un al - ma sper - giu - ra, d'un fi - glio, d'un fi -'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamic markings include *fp* and *f p*.

glio in - fe - del, d'un al - ma sper - giu - ra, d'un fi - glio, d'un fi - glio in - fe -  
*- wie un - ter, un - ter der A - sche, wie un - ter der A - sche der Fun - ke*

The fourth system concludes the musical score on this page. The vocal line has lyrics 'glio in - fe - del, d'un al - ma sper - giu - ra, d'un fi - glio, d'un fi - glio in - fe -'. The piano accompaniment maintains the established rhythmic and harmonic structure. Dynamic markings include *f p*.

del, d'un fi-glio in-fe-del, d'un fi-glio in-fe-del.  
 glimmt, der Fun-ke noch glimmt, der Fun-ke noch glimmt.

*fz fz fz fz fz*

Ne-mi-ca a sfi-darti, qui ve-ni al ci-men-to, pro-te-sto d'o-  
 Drum auf, es ent-scheide die Waf-fe das Recht, ich has-se die

*f p f p f*

diar-ti, ma fro-di non ten-to, quel lab-bro ti giu-ra, pro-te-ste di fe-de, ma Pa-ma è sper-  
 Falschheit, ich schwö-re dir Ra-che! Ver-der-ben den Völ-kern er-zeu-gen die Schwüre der Treu-e, wenn

*f p f p f p p*

giu-ra, ma il lab-bro è ri-bel-le, ma sai-che son quel-le d'un fi-glio in-fe-del, d'un  
 Ra-che ver-bor-gen im Her-zen wie un-ter der A-sche der Fun-ke noch glimmt, wenn

*f p f p f p f p f p f p f p*

fi-glio in-fe-del  
un-ter der A

d'un fi-glio in-fe-del pro-te-ste di  
sche der Fun-ke noch glimmt! der Fun-ke noch

fe-de. Quel labbro ti giu-ra, ma il lab-bro è ri-belle, ma sai - che son  
glimmt! Ver-derben den Völkern er-zeu-gen die Schwüre der Treu' - wenn im

quel-le d'un al-ma sper-giu-ra d'un fi-glio d'un fi-glio in-fe-del, è un al-ma sper-  
Her-zen ver-bor-ge-ne Ra-che wie un-ter der A-sche der Fun-ke glimmt, wenn im Her-zen ver-

giu - ra, è un fi - glio infe - del, il  
 bor - gen die Ra - che noch glimmt, wie

*p f p f p*

lab - bro ti giu - ra d'un fi - glio in - fe - del, il lab - bro ti giu - ra d'un fi - glio in - fe - del, d'un  
 un - ter der A - sche der Funke noch glimmt, wie un - ter der A - sche der Fun - ke noch glimmt, der

fi - glio in - fe - del, d'un fi - glio in - fe - del.  
 Fun - ke noch glimmt, der Fun - ke noch glimmt.

*cres f ff*

# 3. Aria. — Helden - Sinn.

*Larghetto.*

Pianoforte.

*p* *f* *p*

Pompeo.

Chi la vir - tu - de o - no - ra,  
*Wer Recht und Wahrheit achtet,*

pregia o - gni suo se - guace,  
*nach wahrer Grösse trachtet,*

*rf* *p*

e del ne - mi - coi - stes - so,  
*ehrt auch des Feindes Tu - gend,*

s'è di vir - tù ca - pa - ce,  
*ehrt, wo es auch sich zei - ge,*

con vir - tu o - so ec - ces - so,  
*das Herr - li - che der See - le,*

am - mi - rator si fa.  
*das Edle je - der That!*

*rf* *p*

Chi la vir - tu - de o - no - ra,  
*Ja, wer die Wahrheit achtet,*

pregia ogni suo se - gua - ce,  
*nach wahrer Grösse trachtet,*

e del ne - mi - coi - stes - so,  
*ehrt auch des Feindes Tugend,*

*rf*



s'è di vir-tù ca-pa-ce, con vir-tuo-so ec-ces-so am-mi-rator si fà, con vir-tuo-so ec-ces-so am-mi-ra-  
 ehrt, wo es sich auch zei-ge, das Herrli-che der See-le, das Ed-le je-der That, das Herrli-che der See-le, das Ed-le

tor si fa. Se il mio do-ver mi  
 je-der That! Ruft mich die Pflicht der

*Allegro.*

chiama a trat-tar l'ar-mi an-co-ra, con ge-ne-ro-sa  
 Waffen im Kampf mich auf-zu-raffen, Kraft ge-gen Kraft zu

bra-ma t'as-sa-li-rò pu-gnan-do, mi-nac-ce-rò col brando, ma il cor, ma il cor - t'am-mi-re-  
 mes-sen, so werd' ich nie ver-ges-sen die Ta-pferkeit zu eh-ren, auch wo, auch wo - sie mir er-

rà. *liegt!* Se il mio do-ver mi chia-ma, a trat-tar l'ar-mi an-co-ra, t'as-sa-li-rò pu-  
 Ruft mich die Pflicht der Waf-fen, in Kampf mich auf-zu-raf-fen, ruft mich die Pflicht der

*cres* *fp* *fp*

gnan-do, mi-nac-ce-rò col bran-do, a trat-tar l'ar-mi an-co-ra; se il  
 Waf-fen, in Kampf mich auf-zu-raf-fen, Kraft ge-gen Kraft zu mes-sen, Kraft

*fp* *fp* *f* *p* *f*

mio do-ver mi chia-ma, con ge-ne-ro-sa bra-ma t'as-sa-li-rò pu-gnando, mi-nac-ce-rò col  
 ge-gen Kraft zu mes-sen, so werd' ich nie ver-ges-sen, die Ta-pferkeit zu eh-ren, die Ta-pferkeit zu

*p* *f* *f* *f* *f* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

brando, ma il cor - t'am-mi-re-rà; se il mio do-ver mi chia-ma, a trat-tar l'ar-mi an-co-ra,  
 eh-ren, auch wo - sie mir er-liegt; ruft mich die Pflicht der Waf-fen, Kraft ge-gen Kraft zu mes-sen,

*f* *p* *f* *p* *p* *f* *f* *f* *f* *p* *f*

t'as - sa - li - rò pu - gnan - do, mi - nac - ce - rò col bran - do, ma il cor t'ammi - re - rà, ma il cor, ma il cor - t'am - mi - re -  
 so werd' ich nie ver - ges - sen, die Ta - pferkeit zu eh - ren, auch wo sie mir er - liegt, auch wo, auch wo - sie mir er -

*p* *cres* *f* *f p*

rà,  
 liegt,

*f p* *f p* *f p* *f p*

ma il cor t'am - mi - re - rà, ma il  
 auch wo sie mir er - liegt, auch

*f p* *f* *f p* *f* *f p* *f* *fp* *rf* *p*

cor, t'ammire - rà - ma il cor t'ammire - rà ma il cor t'am - mi - re - rà, ma il  
 wo sie mir er - liegt, auch wo sie mir er - liegt, auch wo sie mir er - liegt, auch

*f p* *f p* *f p* *cres*

cor t'ammi-re - rà, ma il cor t'ammi-re - rà.  
wo sie mir er - liegt, auch wo sie mir er - liegt.

### 4. Aria. — Schmerz der Trennung.

*Allegro.*

Pianoforte.

The piano accompaniment for the first system is written for piano and consists of two staves. The right hand features a complex texture of sixteenth-note patterns, often with triplets, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with similar sixteenth-note figures. The music is marked with a forte 'f' dynamic.

Cleopatra.

Mi ve-drai con no - bil van - to,  
Nun be-schlos - sen ist's, ich schei - de,

The second system features a vocal line for Cleopatra on a single staff, with the piano accompaniment below it. The vocal line includes the lyrics 'Mi ve-drai con no - bil van - to, Nun be-schlos - sen ist's, ich schei - de,'. The piano accompaniment continues with similar sixteenth-note textures, marked with 'fp' (fortissimo piano) and 'f p' dynamics.

di co - stan - za ar - ma - to il co - re, di co - stan - za ar -  
 ho - her Muth er - füllt mein Herz; ho - her Muth er -

ma-to il co-re, sen - za un se - gno  
 füllt mein Herz. Sieh', mein Aug' ist

di do - lo - re, da te lun - ge il piè por - tar,  
 frei von Thränen und ich füh - le kei - nen Schmerz!

il piè por-tar da te lun - ge il  
 ich füh-le kei - nen Schmerz, nein, ich füh - le

piè por tar. Mi ve dra i con no bil van to, di co  
 kei nen Schmerz. Nun be schlossen, be schlos sen ist's, ja, be

Musical score for the first system. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It features a trill (tr) over the first measure. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with dynamic markings of *f* and *p*.

stan-za ar-ma-to il cuo re, sen-za un se-gno di do re, da te lun-ge il piè por tar,  
 schlossen ists, ich schei de, ja, be-schlossen ists, ich schei de, und mein Aug' ist frei, mein Aug'

Musical score for the second system. The vocal line continues with lyrics. The piano accompaniment features dynamic markings of *f p* and *pp*.

da te ist lun-ge il piè por tar, il piè por  
 ist frei von Thrä nen, Muth füllt mein

Musical score for the third system. The vocal line includes a trill (tr) over the word 'piè'. The piano accompaniment has dynamic markings of *p* and *cres*.

tar, da te lun-ge il piè por tar.  
 Herz, und ich füh-le kei-nen Schmerz.

Musical score for the fourth system. The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment features dynamic markings of *f*.

Mi ve - drai con no - bil van  
Nun, be - schlos - sen ists, ich schei

to, di co - stan - za ar - ma - - to il co - re.  
de! ho - her Muth er - füllt - - mein Herz.

Sen - za un se - gno di do - lo - re da te lun - ga il piè - por - tar, da te lunga il piè por -  
Sieh' mein Aug' ist frei von Thränen, und ich füh - le kei - nen Schmerz, und ich füh - le kei - nen

tar,  
Schmerz,

il  
ich

*Larghetto.*

piè - por - tar. Par-to, ad - di - o! ad - di - o! ma il cor mi  
 füh - le kei - nen Schmerz! Leb' wohl, o Theurer! Leb' wohl! doch, wie er-

tre-ma, tardo al pas - so il piè s'al - len-ta, ah! co - rag-gio il labbro o-sten-ta, ma di pian - to ho il ci-glio a-  
 schüttert fühl' ich mich! mein Herz er - zit-tert! Ach! voll Muth hatt' ichs be - schlossen, und nun hält michs wie mit

sperso! quanto oh Di-o! quant'è di-ver-so l'e-se-guir dal me-di-tar! Par-to; ad-di - o! ad - di-o! quanto oh  
 Banden, o ihr Götter, wie ver-schieden ist der Vor - satz und die That. Theurer, o Theu-rer! leb wohl! o, ihr

*rinf*



Di-o! quant' e di-ver-so l'e-se-guir dal me-di-tar, quanto, oh Di-o, quant' e di-ver-so l'e-se-guir dal me-di-tar, oh  
 Göt-ter, wie verschieden ist der Vor-satz und die That! o ihr Göt-ter, wie ver-schieden ist der Vor-satz und die That! ihr

Di-o! quant' e di-ver-so l'e-se-guir dal me-di-tar! Par-to ad-di-o! ad-di-o!  
 Götter, o wie ver-schieden ist der Vor-satz und die That! Theurer, o Theurer! le-be wohl!

### 5. Aria. — Treue.

*Maestoso.* *Allegro.*

Tigrane.  
 Do-vunque tu sa-ra-i, sem-pre l'a-vrai con tè, sem-pre l'a-vrai con tè.  
 Nie wird von dir sich trennen, nie — weicht von dir dies Herz, nie — weicht von dir dies Herz.

Pianoforte.

Ris - chio non v'è si for - te, che a - strin - ga a un  
 Treu - wird es dich be - ken - nen in Le - bens-

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a whole note rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. A dynamic marking of *p* (piano) is placed below the piano part.

at - to in - de - gno, che a - strin - ga a un at - to in - de - gno,  
 lust und Schmerz, in Le - bens - lust; in Lust - und Schmerz!

The second system continues the musical score. The vocal line has a similar melodic contour to the first system. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. A dynamic marking of *f* (forte) appears towards the end of the system, indicating a change in volume.

Se man - ca o - gni so - ste - gno, a un no - bil  
 Lass auch Ge - fah - ren dräu - en, mich e - wig

The third system of the score shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a dynamic marking of *p* (piano) in the middle of the system.

cor la mor - te vie - ta - ta mai non è.  
 dir zu wei - hen, das hin - dert kein Ge - schick!

The fourth and final system on this page. The vocal line concludes with a whole note. The piano accompaniment ends with a series of chords. Dynamic markings of *f* (forte) and *fp* (fortissimo) are present in the piano part.

Ris - chio non v'è si for - te se man - ca o - gni so - ste - gno a un  
 Treu - werd' ich dich be - ken - nen, in Le - bens - lust und Schmerz, nie

no - bil cor, la mor - te vie - ta - ta mai non è, vie - ta - ta mai non è, vie - ta - ta  
 wird von dir sich trennen, nie weicht von dir dies Herz, nie weicht von dir dies Herz, in Le - bens -

mai non è, vie - ta - ta mai non è, non  
 lust und Schmerz, nie weicht von dir dies

è.  
 Herz.

Ris - chio non  
 Lass auch Ge-

v'è si for - te, che a - strin - ga un at - to in - de - gno, se man - ca o - gni so -  
 fal - ren dräu - en, lass auch Ge - fah - ren dräu - en, mich e - wig dir zu

ste-gno, a un no - bil cor la mor-te vie - ta - ta mai non è,  
 wei-hen, das hin - dert kein Ge - schick, das hin - dert kein Ge - schick!

ris - chio non v'è si for - te, a un no - bil cor la  
 das hin - dert kein Ge - schick! Nie wird - - von dir sich

mor - te vie - ta - ta mai non è, a un no - bil cor la mor-te vie - ta - ta mai non  
 tren - nen, nie weicht - - von dir dies Herz, treu wird es dich be - ken - nen, in Le - benslust und

è, vie - ta - - ta mai non è, vie - ta - ta mai non è, vie -  
 Schmerz, in Le - - bens - lust und Schmerz, in Le - bens - lust und Schmerz, in

The first system of the musical score features a vocal line in a soprano or alto register and a piano accompaniment. The vocal line begins with a half rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand. Dynamic markings include *f* and *p*.

ta - ta mai - - - - - bens - lust non è! Do - vun - que tu sa - ra - i,  
 Le - - - - - und Schmerz. Nie wird von dir sich tren - nen,

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a melodic rise towards the end of the phrase. The piano accompaniment features a mix of chords and moving lines. Dynamic markings include *p*.

sempre sem - pre l'a - vrai con te, l'a - vrai con te, l'a - vrai con te.  
 nie von dir wird sich tren - nen die - ses Herz, nie weicht von dir, von dir dies Herz.

The third system shows the vocal line with a more sustained melody. The piano accompaniment includes a variety of textures, from chords to moving lines. Dynamic markings include *fp*, *f*, *p*, and *cres*.

The fourth system consists of piano accompaniment for the final part of the page. It features a complex texture with many chords and moving lines in both hands, leading to a final cadence.

# 6. Duetto. — Zweifel und Vertrauen.

*Andante con moto.*

Issicrate.  
Tigrane.

Issier.

Tigr.

Ba-sta co-si t'in-ten-do, u-dir di più non voglio. Quel fasto non comprendo, non te-mo quell'or-go-glio.  
 Ach! wo Vertrauen schwindet, zerreisst das Band der Herzen. Ja, ewig sucht und fin-det der Zweifler sei-ne Schmerzen.

*fp* *fp* *fp*

Sai che quest' al - ma mi - a non sa che sia vil - tà, sai che quest' al - ma mi - a non sa che sia vil -  
 Nie o ent-flieh' dem Her-zen, du hei - li - ges Ver - traun, nie o entflieh' dem Her - zen du hei - li - ges Ver -

*fp*

tà, sai che quest' al - ma mi - a non sa che sia vil - tà.  
 traun, nie o entflieh dem Her - zen du hei - li - ges Ver - traun.

*fp* *cres* *f* *p* *f* *p*

*rinf*

*3/4* *3/4* *3/4*

Larghetto cantabile.

Tigr.

Nel giu - sto mio so-spet-to a chi prestar più fe-de? la mia ragion non  
 Wer lö - set die-se Zweifel, die mir die Brust um-hül-len? wer bürgt mir für ihr

Issier.

sà, la mia ra-gion non sa. Sof-frir d'un reo so-spet-to, l'in-sul-to al-la mia  
 Herz, wer bürgt mir für ihr Herz? Weh', wenn des Argwohns Schrecken ge-heim die Brust er-

fe-de, la glo-ria mia non sa, la glo-ria mia non sa. Sof-frir d'un reo so-  
 fül-len, ein e-wig neu-er Schmerz, ein e-wig neu-er Schmerz. Weh', wenn des Argwohns

Tigr.

Nel giu - sto mio so-  
 Wer lö - set die-se

spet - to      l'in - sul - to al - la mia fe - de      la glo - ria mia non sà,      la glo - ria mia non  
 Zwei - fel      ge - heim      die Brust er - fül - len,      ein e - wig neu - er Schmerz,      ein e - wig neu - er

spet - to      a chi pre - star più fe - de      la mia ragion non sà,      la mia ragion non  
 Zwei - fel,      die mir die Brust um - hül - len?      wer bürgt      mir für ihr Herz?      wer bürgt      mir für ihr

sà!      l'in - sul - to,      so - spet - to      la glo - ria mia non sà!      l'in - sul - to so -  
 Schmerz!      des Arg - wohns Zweifel,      ein e - wig neu - er Schmerz!      des Arg - wohns

sà?      nel giu - sto so - spet - to      la mia ragion non sà!      nel giu - sto so -  
 Herz?      o die - se Zweifel,      wer bürgt mir für ihr Herz?      o die - se

spetto      la glo - ria mia non sà,      non sà,      non sà.  
 Zweifel,      ein e - wig neu - er Schmerz,      ein ew' - ger Schmerz!

spetto      la mia ragion non sà,      non sà,      non sà.      For - se tre - mar do - vra - i.  
 Zweifel,      wer bürgt mir für ihr Herz?      mir für ihr Herz?      Herz? — Flie - he! Verdacht der See - le!



Tre - me - rà ve - dra - i, ve - dra - i, ve - dra - i! Del - le mi - nac - ce al suo - no non  
 Flich', un - würdger Zwei - fel! ent - flie - he! ent - flie - he!

Was auch dein Inn - res quä - le, rein

*f p f mf*

tre - ma que - sto cor. Del - le mi - nacce al suo - no, non tre - ma que - sto cor del -  
 weiss sich die - ses Herz. Was - auch dein Inn - res quä - le, rein weiss sich die - ses Herz; was

*mf f fp*

- le mi - nacce al suo - no non tre - ma questo cor. Ba - sta co - si t' in - ten - do. U -  
 Ja, wo Ver - trau - en schwindet, zer -

- auch dein Innres quä - le, rein weiss sich die - ses Herz. Quel fa - sto non com - prendo.  
 Ja e - wig sucht und fin - det,

*f fp f fp*

dir di più non vo-glio. *reißt das Band der Her-zen.* Del-le mi-nacce al suo *Was auch dein Innres quä*

Non te-mo quell'or-go-glio! *der Zweifler sei-ne Schmerzen!* del-le mi-nacce al suo - no non tre-ma questo *was auch dein Inn-res quä - le, rein weiss sich die-ses*

*fp f fp f p*

no, *le,* del-le mi-nacce al suo - no non tre - ma questo cor. *was auch dein Innres quä - le, rein weiss sich dieses Herz.* Nò, *Ja,* nò, *ja,*

cor, non tre - ma que - sto cor. *Herz, rein weiss - sich die - ses Herz.* Nò, *Ja,* nò, *ja,*

*fp cres f p cres f p*

del-le mi-nacce al suo - no non tre - ma que-sto cor! *was auch dein Inn-res quä - le, rein weiss sich die-ses Herz!* Nò *Ja,* non tre-ma, *diess Herz,*

*cres f p cres f p*

del - le mi - nacce al suo - no non tre - ma que - sto cor, del - le mi - nacce al suo - no non tre - ma que - sto cor,

was auch dein Innres quä - le, rein weiss sich die - ses Herz, was auch dein Innres quä - le, rein weiss sich die - ses Herz,

*cres* *fp* *fp* *fp* *fp* *fp*

del - le mi - nacce al suo - no non tre - ma que - sto cor, del - le mi - nacce al suo - no non tre - ma que - sto

was auch dein Innres quä - le, rein weiss sich die - ses Herz, was auch dein Innres quä - le, rein weiss sich die - ses

*fp* *f* *p* *tr* *tr*

cor, del - le mi - nacce al suo - no non tre - ma que - sto cor, non tre - ma que - sto cor. Co-

Herz, was auch dein Innres quä - le, rein weiss sich die - ses Herz, rein weiss sich die - ses Herz. O

*tr* *cres* *f*

*Maestoso.*

no-sce-rai chi so - no, se - nol co - nosci an - cor, co - no-sce-rai chi so - no, se nol co - nosci an - cor, co - no-sce-rai chi

nie entflieh dem Her - zen, du - hei - li - ges Ver - traun, o nie entflieh dem Her - zen, du hei - ligen Ver - traun, o nie entflieh dem

*Maestoso.*

The first system of the score features two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines are in a B-flat major key with a common time signature. The piano accompaniment consists of two staves, with dynamic markings such as *p*, *f*, and *fp* indicating the volume. The lyrics are written below the vocal staves.

so - no, se nol co - no-sci an - cor.

Her - zen, du hei - li - ges Ver - traun!

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes a *cres* (crescendo) marking and a *f* (forte) dynamic. The vocal lines conclude with the lyrics "Her - zen, du hei - li - ges Ver - traun!".

### 7. Scena. — Heldensinn.

*Larghetto.*

Pianoforte.

The piano solo section begins with a *Larghetto* tempo marking and a *Pianoforte* dynamic. The score is written for piano in a B-flat major key with a 3/4 time signature. It features a complex piano accompaniment with various dynamic markings including *ff*, *p*, *f*, and *rf*.

First system of a piano score. It consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The music starts with a piano (*p*) dynamic, followed by a crescendo (*cres*) and then a forte (*f*) dynamic. The lower staff begins with a bass clef and a common time signature (C). The system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

*Allegro vivace.*

Second system of the piano score. It consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The music starts with a forte (*f*) dynamic. The lower staff begins with a bass clef and a common time signature (C). The system concludes with a forte (*f*) dynamic marking.

Third system of the piano score. It consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The music starts with a forte (*f*) dynamic. The lower staff begins with a bass clef and a common time signature (C). The system concludes with a forte (*f*) dynamic marking.

Fourth system of the piano score. It consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The music starts with a forte (*f*) dynamic. The lower staff begins with a bass clef and a common time signature (C). The system concludes with a forte (*f*) dynamic marking.

Fifth system of the piano score. It consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The music starts with a forte (*f*) dynamic. The lower staff begins with a bass clef and a common time signature (C). The system concludes with a forte (*f*) dynamic marking.

Sixth system of the piano score. It consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The music starts with a forte (*f*) dynamic. The lower staff begins with a bass clef and a common time signature (C). The system concludes with a forte (*f*) dynamic marking.

*volti subito*

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a minor key and includes dynamic markings such as *p* (piano) and *f* (forte).

Second system of musical notation, continuing the piece with similar notation and dynamics.

Third system of musical notation, showing more complex rhythmic patterns and dynamics.

Rec. Mithrid.

Fourth system of musical notation, starting with a vocal line in the bass clef.

Che mi-ro! ah! son tra-di-to!  
 Ha! weh mir! ich bin ver-ra-then!

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs.

Sixth system of musical notation, continuing the vocal and instrumental parts.

Per-fi-do! ar-resta il piede, e ri-ce-vi di me la tua mer-ce-de.  
 Göt-ter, schützt diesen Arm, nicht unrühmlich, ein Held, frei will ich fallen!

*Tempo primo.*

Seventh system of musical notation, concluding the page with a grand staff.

First system of musical notation, consisting of a treble staff and a bass staff. The music includes various rhythmic values and rests.

Second system of musical notation, continuing the piece with treble and bass staves.

Third system of musical notation, featuring a treble staff with chords and a bass staff with notes.

Fourth system of musical notation, showing a treble staff with a whole rest and a bass staff with notes.

Em - pio cie - lo!  
Har - tes Schicksal!

Fifth system of musical notation, including treble and bass staves with lyrics.

Em - pio cie - lo! de - sti - no ti - ran -  
Har - tes Schick - sal, wer darf dir ver - trau -

*Allegro.*

Sixth system of musical notation, featuring a treble staff with notes and a bass staff with chords.

no! Ecco il se - no ti sa - zia, ti sfo - ga; ti sfo - ga, ti  
 en? auf, und süss' - ge deine Ra - che, hier steh' ich, hier steh' ich ent-

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a fermata over the first measure. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamic markings include *f*, *fi*, and *p*.

sa - zia! I tuoi sde - gni più fre - mer mi fan - no, ma non giu-gno-no a far - mi tre-mar, ma non  
 waf - net! Fess-le mich mit all dei-nen Ban - den, fess-le mich mit al-len dei - nen Ban - den, a-ber

The second system continues the musical score. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern. Dynamic markings include *f* and *p*.

giu - gno-no a far mi tre - mar! Non spe-rar per-che vin - to mi scor-gi, che avvi - li - to, che oppres-so mi  
 zit - tern, das werd' ich nie! Wähne nicht, bin ich gleich ü-ber-wun-den, dass ich feig wie ein Skla-ve mich

The third system continues the musical score. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment features a more complex texture with sixteenth notes in the right hand. Dynamic markings include *f*, *p*, and *fi*.

chia - mi; a que' lac - ci che in-giu-sto mi por-gi, mi sa-prà que-sta mano in-vo - lar,  
 beu - ge! mich der Fes - seln, die du mir ge-bunden, zu be-frein, fühl' ich in - ne - re Kraft,

The fourth system concludes the musical score. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment features a complex texture with sixteenth notes and chords. Dynamic markings include *fi*, *p*, and *f*.



a que' lac-ci mi sa-prà que - sta mano, mi sa-prà questa mano in-vo-  
 mich der Fesseln, die du mir - ge-bunden, zu be-frein, fühl ich in - ne - re

*f p f p f p f p f*

*fi fi fi fi*

lar, a que' lac - ci, che in-giu - sto mi por - gi, mi sa - prà, mi sa - prà que - sta ma - no in - vo-  
 Kraft, mich der Fes - seln, die du mir ge - bun - den, zu be - frein, zu be-frein, fühl ich in - ne - re

*p cres fp cres*

*tr*

lar. Em - pio cie - lo! de-  
 Kraft! Har - tes Schicksal, wer

*f p*

sti - no ti - ran - no! de - sti - no ti - ran - no! Ecco il se - no ti sa - zia, ti sfo - ga, i tuoi sde - gni più fre - mer mi  
 darf dir ver - trau - en! wer darf dir ver - trau - en! - Auf, und sätt' - ge an mir dei - ne Ra - che, sieh hier stel' ich, hier stel' ich ent-

*fp fp*

*rinf p*

fan - no, ma non giu - gnono a far - mi tre - mar, non spe - rar, per - che vin - to mi scor - gi, che av - vi - li - to, che oppres - so mi  
 waf - net, doch er - zit - lern das werd' ich nie, wäh - ne nicht, bin ich gleich ü - ber - wunden, dass ich feig' wie ein Skla - ve mich

*rit* *p* *f* *p* *f* *p*

chia - mi, a que' lac - ci che in - giu - sto mi por - gi, mi sa - præ que - sta ma - no in vo - lar, mi sa -  
 beu - ge! mich der Fes - seln, die du mir ge - bunden, zu be - frein, fühl ich inn' - re Kraft, fühl ich

*f* *p* *f* *p*

præ questa mano in - vo - lar, mi sa -  
 in - ne - re Kraft, fühl ich Kraft, mich der

*f* *p*

præ questa ma - no, mi sa - præ questa ma - no in - vo - lar! Empio cie - lo de - stin ti -  
 Fes - seln zu be - frein, fühl ich Kraft, fühl ich Kraft! Hartes Schicksal! wer darf dir

*p* *f* *p* *f*

ran - no, ec-co il se - no ti sa - zia, ti sa - zia, ti sa - zia, ti sa - zia ti, sfo - ga, i tuoi sde - gni più fre - mer mi  
 trau - en! Auf und sättig' an mir deine Ra - che, ent - waffnet hier steh' ich, entwaff - net, fess - le mich mit al - len dei - nen

fan - no, ma non giun - go - no a far - mi tre - mar, ma non giun - go - no a  
 Ban - den, a - ber zit - tern dir werd' ich nie, nein, dir zit - tern, das

far - mi tre - mar, ma non giun - go - no a far -  
 werd' ich - nie, nein, dir zit - tern, das werd'

mi tre - mar. A qui lac - ci che in - giu - sto mi por - gi, mi sa - præ, mi sa - præ que - sta ma - no in - vo -  
 ich - nie! Mich der Ket - ten, die du mir ge - bun - den, zu be - frein, zu be - frein, fühl' ich inn - - re

*f* *p* *cres* *fp* *cres*

lar, Kraft! mi sa - prà questa mano in-vo - lar, mi sa - prà que-sta ma - no in-vo-lar.  
 Ja, der Fes-seln mich zu be - frein, zu be - frein, fühl' ich in - ne-re Kraft!

*f*

### 8. Aria. — Zeit - Gewalt.

*Allegro.*

Pianoforte. *p* *cres* *f*

Pomp.

Pu - gna è ver Wechselnd stürzt  
 coi Rè ne - und hebt das

mi - ci. Pu - gna è ver coi Rè - ne - mi - ci. Ma pugnan - do,  
 Schicksal. Wech - selnd - stürzt und hebt - das Schicksal; Völ - ker sin - ken,

nè sde - gnan - do i Troni i - stes - si, Ro - ma a cen - to Re - gi oppres - si Re - gni  
 Völ - ker stei - gen, so wie die Wel - le der Ge - schik - ke sinkt und stei - get, die dem

die - de, e li - ber - tà. Pu - gna è ver coi  
 Strome der Zeit ent - rauscht! Wech - selnd stürzt und

Rè ne - mi - ci, ma pu - gnando, nè sde - gnando, Ro - ma a cento Regi op - pres - si  
 hebt das Schicksal! Völ - ker sin - ken, Völ - ker steigen, wie die Welle sinkt und stei - get,

Re - gni die - de e li - ber - tà,  
die dem Stro - me der Zeit ent - rauscht,

The first system of music features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and includes various articulations like accents and slurs. The vocal line has some rests indicated by horizontal lines.The second system continues the musical piece. The piano accompaniment shows dynamic changes from *f* to *p* and back to *f*. The vocal line includes trills (*tr*) and rests.

Re - gni die - de e li - ber - tà,  
die dem Strom der Zeit ent - rauscht,

The third system features a vocal line with rests and a piano accompaniment with dynamic markings of *f*, *p*, and *rinf*. The piano part has a complex texture with many notes.

Re - gni die - de e li - ber - tà, Ro - ma die - de li - ber - tà  
die dem Strom - der Zeit ent - rauscht! die dem Strom der Zeit ent - rauscht,

The fourth system concludes the page with a vocal line and piano accompaniment. The piano part features alternating dynamics of *p* and *f* throughout the system.

Ro - ma die - de li - ber - tà,      Re - gni die - - - de e li - ber - ent  
 die dem Strom der Zeit ent - rauscht,      die dem Strom - - - der Zeit

*f p f p cres*

tà.  
 rauscht!

*fi p p cres f p*

*Larghetto.*

Che se a un Regno i Numi a - mi - ci giu - sto Re do - na - ro al Trono, e del  
 Doch der Gei - ster freies Streben geht nicht un - ter mit dem Le - ben, was die

*p*

Ciel fa - vo - re il do - no è co - mun fe - li - ci - tà.      Che se a un Regno i Nu - mi a - mi - ci giu - sto Re do - na - ro al  
 Zeit uns nicht ge - ge - ben, fühlt auch ih - ren Wechsel nicht!      doch der Gei - ster frei - es Streben geht nicht un - ter mit dem

Trono e del Ciel fa-vore il do-no, e del Ciel fa-vore il do-no è co-mun fe-li-ci-tà è co-mun fe-li-ci-tà è co-  
 Leben, was die Zeit uns nicht ge-ge-ben, was die Zeit uns nicht ge-ge-ben, fühlt auch ih-ren Wechsel nicht, fühlt auch ih-ren Wechsel nicht, fühlt ihn

*Allegro.*

mun è co-mun fe-li-ci-tà. Pu-gna è ver  
 nicht, fühlt auch ih-ren Wechsel nicht! Wech-selnd stürzt

coi Re ne-mi-ci, ma pu-gnando, nè sde-gnando, Ro-ma a  
 und hebt das Schicksal! Völ-ker sin-ken, Völ-ker stei-gen wie die

cen-to Re-gi op-pres-si Re-gni die-de e li-ber-  
 Wel-le sinkt und stei-get, die dem Stro-me der Zeit ent-



tà,  
rauscht,

e li - ber - tà, Re - gni die - de e li - ber - tà, Ro - ma cen - to Re - gi op -  
der Zeit ent - rauscht, die dem Strom der Zeit ent - rauscht, wie die Wel - le steigt und

pres - si Re - gni die - de e li - ber - tà, Ro - ma  
sin - ket, die dem Strom der Zeit ent - rauscht, die dem

die - de li - ber - tà, Ro - ma die - de li - ber - tà.  
Strom der Zeit ent - rauscht, die dem Strom der Zeit ent - rauscht.

# 9. Aria. — Schlacht - Gesang.

*Andante Maestoso.*

Seleuco.

Và ti  
Auf! für's

Pianoforte.

*f p f p f p rinf f*

serba a grandi impre-se, Va-ter-land zu streiten,  
ti serba a grandi impre-se, für's Va-ter-land zu streiten.  
vå! Auf!  
ti serba zu streiten,  
ti ser-ba a grandi im-für's Va-ter-land zu

*Allegro Spiritoso.*

pre strei - - - - - se. Al - la glo-ria che - r'as - pet - ta,  
ten! Auf zum Krie-ge! Auf zum Sie-ge!

al - la glo - ria che t'as - pet - ta, ti con - ser - va al - la ven - det - ta,  
 auf zum Krie - ge, auf zum Sie - ge! seht, es folgt das Glück dem Küh - nen,

e ri - tor - na a tri - on - far, e - ri - tor - na a tri - on - far, e ri -  
 und den Ta - pfern kränzt der Ruhm, und den Ta - pfern kränzt der Ruhm, und den

tor - na, ri - torna a tri - on - far.  
 Ta - pfern, den Ta - pfern kränzt der Ruhm!

Se può un fi - glio che t'of - fe - se, rac - qui - star  
 Schmeichelnd winkt die fei - ge Ru - he, lok - kend tönt

gli af-fet-ti tuo-i,                    lieto es-po - ne                    i gior-ni suoi,                    i tuoi di                    per conser-var,                    lie-to es  
*der Ruf der Lie-be,*                    *doch ver-ge - bens,*                    *ih - re Bande*                    *fesseln nicht*                    *der Helden Muth,*                    *doch ver-*

po - ne                    i gior-ni suo - i,                    i tuoi di                    per con-ser                    var.                    Và,                    ti  
*ge - bens*                    *ih - re Ban - de*                    *fes-seln nicht*                    *der Hel-den*                    *Muth!*                    *Auf*                    *für's*

ser-ba a grandi im-pre-se.                    Và                    al - la glo - ria che t'a - spet                    ta.  
*Va-ter-land zu streiten.*                    *Auf,*                    *für das Va-ter-land zu strei*                    *ten!*

Ti                    con-ser-va                    al - la ven-det-ta,                    e ri - tor-na a tri - on - far,                    =                    =                    =                    =  
*Auf!*                    *zum Kriege!*                    *auf - zum Sie-ge,*                    *seht den Tapfern kränzt der Ruhm,*                    =                    =                    =                    =

và ti serba a grandi imprese, và al-la gloria, al-la ven-det-ta, e ri - torna a tri - on -  
 auf fürs Vater-land zu streiten, seht, es folgt das Glück dem Kühnen und den Tapfern kränzt der

*p* *f* *p* *p* *crescendo* *f*

far, ri - tor - na a tri - on - far, a tri - on - far, a tri - on - far, a tri - on -  
 Ruhm, den Ta - pfern kränzt der Ruhm, den Ta - pfern kränzt, ihn kränzt on der Ruhm.

*p* *cres* *f*

### 10. Scena. — Glaube.

*Largo.*

Pianoforte.

*f* *p*

*cres* *f* *p* *cres* *f* *p* *p* *f*

Tigrane.

Chi mai po-tu-to a-vrebbe un' alma in-ganna-tri-ce, un cor ti-ranno fi-gu-rar in Pompe-o? Ma pur, se  
 Wer hellet mir die-se Täuschung auf? wem soll ich ver-trauen? rings um glaub' ich Verrath und Trug zu schauen! O rein von

fe-de Mer-tan del fi-glio i det-ti, che pen-ti-to al mio piè, pen-ti-to! O for-se è fin-to il pen-ti-mento, e un no-vel tra-di-  
 Misstraun war stets mei - ne See-le, kein Ge-dan-ke der Furcht um-fing mich, das Le-ben lag un-ver-stellt und of-fen vor mei-nen

*f*  
*Risoluto.*

mento!  
 Blicken!

Ah! nò, par-lar-mi vo-lea la sposa, e non l'o-  
 Doch nun, seit ich sei-ne Täuschung kenne, schwand der

*cres*

sò,  
 Traum,  
 Andante.

fra lac-ci vi-di Is-si-cra-te io stesso;  
 den mir die Hand der Phanta-sie ge-woben,

han troppe pro-ve di Se-leu co-gli ac-cen-ti,  
 und ach, mit ihm der ho-he Muth des Ver-trauens;

*p* *rf* *rf* *fp* *rf*

è l'i-ni-mi-co il tra-di-tor, lo ve-do, Pompeo m'in-ganna... e par con pe-na il cre-do.  
 al-les er-fül-let itzt mein Herz mit Zweifeln, o heil-ger Glaube - wo-hin ent-flohst du mir?

*rinf*

*Larghetto.*

Quel cor, che a fro-di è av-vezzo, fro-di so-spet-ta, e crede, fro-di so-spetta, e  
 Wen du ver-lässt, o Glaube, wird ei-gner Furcht zum Raube, wen du ver-lässt o

cre-de, fro-di so-spetta e cre-de. Tardi chi ser-ba fe-de,  
 Glau-be, wird ei-gner Furcht zum Rau-be. Und wie mit schwa-chem Staube,

*cres*

tar-di chi ser-ba fe-de, im-pa-ra a so-spet-tar, im-pa - - ra a so-spet -  
 und wie mit schwa-chem Staube der Sturm, spielt das Ge-schick, spielt das Ge - schick mit

*rinf*

*Allegro agitato.*

tar, *ihn!* Co - sì nè dub - bi mi - ei non sò di chi mi fi - do, te - mo, non ho con - si - glio, *um -*  
 Doch nein du schwindest *nim-mer,* ein Stral von dei - nem Schimmer *um - glänzt* den Menschen *im - mer,* *um -*

te - mo, non ho con - si - glio. Ma che un e - roe sia in - fi - do, che mi tra - di - sca un fi - glio, sò appe - na i - ma - gi -  
 glänzt den Men - schen *im - mer;* und mit der Hof - nung Schilde hältst du ihn fest und mil - de, im Le - bens - un - ge -

*cres* *f* *p* *cres*

nar, sò ap - pe - na i - ma - gi - nar, sò ap - pe - na i - ma - gi - nar, sò appena i - ma - gi - nar, sò ap - pe - na i - ma - gi -  
 stüm, *im* Le - bens - un - ge - stüm, *im* Le - bens - un - ge - stüm, *im* Le - bens - un - ge - stüm, *im* Le - bens - un - ge -

nar, sò appe - na i - ma - gi - nar, sò ap - pe - na i - ma - gi - nar, sò ap - pe - na i - ma - gi - nar, sò ap - pe - na i - ma - gi -  
 stüm, *im* Le - bens - un - ge - stüm, *im* Le - bens - un - ge - stüm, *im* Le - bens - un - ge - stüm, *im* Le - bens - un - ge -

*f* *p* *f* *cres*



nar!  
stüm!

Tar - di  
Ja, wie

chi ser - ba  
mit schwachem

*f* *p*

fe - de, im - pa - ra a so - spet - tar. Te - mo, ne dub - bi mei  
Stau - be der Sturm, spielt das Glück mit ihm! A - ber du schwin - dest nimmer

*f* *p*

non sò, non ho con - si - glio, non sò, non ho con - si - glio.  
ein Stral von dei - nem Schimmer um - glänzt den Men - schen in - mer!

*f* *p*

Con più moto.

Te - mo, ne' dub - bi mi - ei, non sò, non  
Nein, du ver - schwin - dest nin - mer! denn mit der

*f* *p*

ho con - si - glio, che mi tra - disca un fi - glio sò ap - pe - na i - ma - gi - nar, sò appe - na i -  
 Hof - nung Schil - de hältst du ihn fest und mil - de, hältst ihn fest in Le - bens - un - ge - stüm, in

ma - gi - nar, sò appe - na i - ma - gi - nar, nol pos - so i - ma - gi - nar, nol pos - so i - ma - gi -  
 Un - ge - stüm, in Le - bensun - ge - stüm, du hältst ihn fest in Le - bens - un - ge - stüm, du

nar, nol pos - so i - ma - gi - nar, nol pos - so i - ma - gi - nar, che mi tra - di - sca un fi - glio,  
 hältst ihn fest, du hältst ihn fest in Le - bens - un - ge - stüm, du hältst ihn fest und mil - de

nol pos - so i - ma - gi - nar, che mi tra - di - sca un fi - glio nol  
 in Le - bens - un - ge - stüm. du hältst ihn fest und mil - de in

*Lento.*

pos - so ima - gi - nar.  
 Le - bens Un - ge - stüm. *Tempo primo.*

# Recit. e Terz. — II. Wechselgesang.

*Allegro.*

Pianoforte.

*Pomp.*

Schiere dov'è Pompeo, o - sa raccor Tigrane?  
 Wie? mit Waffn umgeben muss ich mich hier erblicken?

O - sar potrebbe d'ingan - narmi Seleu - co?  
 Wer wagt es, mit Verrath mich hier zu umstrikken?

Ah, che non torna Cleo - patra che pur dovea lo Sposo a me gui - dar. ?  
O warum sucht' ich bei Barbaren die Treu, die nur in wenig Herzen wohnt?

Son tutti forse u - niti a tra - dirmi.  
Seyd all ihr gegen mich verschworen?

*Più Allegro.*

*Andante un poco Lento.*

O chi di lo - ro è so - lo il dis - le - al.  
Wie? oder wer hat mir seine Treu be - wahrt?

Tempo si prenda l'arcana a pe - ne - trar.  
Götter! o dekket mir das Geheimniss auf!

Sem - pre quel  
Nein, nicht zu

guardo ch'è al giudicar più tardo, è il più si - curo, è il più sa - no con - siglio, è il più sa - no consiglio, è il più maturo.  
schnell sei mein Entschluss gefasst, das spätre Urtheil leitet sich - rer stets, und der reif're Entschluss ist auch der weise!

**Terzetto. p omp.**

Che non vi piacque, o De - i, in fron - te à giusti, e à re - i, sve - la - re impresso il cor, in fron - te à giusti, e à  
O dass den inn'ren Wil - len so dich - te Schlei - er hül - len, kein Aug' die Brust durchschaut, o dass den inn'ren

*Allegro moderato.*

re - i sve - la - re im - presso sve - la - re im - presso il cor. Che non vi piacque, o De - i, in fronte à giusti e à  
 Willen so Schleier ver - hüllen, kein Aug' - die Brust durchschaut! o dass den inn'ren Wil - len so dichte Schleier

re - i sve - la - re im - presso il cor, sve - la - re im - pres - so il cor, sve - la - re im - pres -  
 hül - len, so Schleier ver - hüllen, kein Aug' die Brust, die Brust durch - schaut, kein Aug' die Brust -

Issier. (entfernt auftretend.)

Che non uc - ci - de al me - no, se tan - to oppri - me un se - no, un bar - ba - ro do - lor? che non uc - ci - de al -  
 O dass dem ban - gen Herzen ein Freund erschein' in Schmerzen, dem si - cher es ver - traut! o dass dem ban - gen

so il cor.  
 - durch - schaut.

meno, se tanto op - prime un se - no, un bar - ba - ro do - lor un bar - ba - ro do -  
 Herzen ein Freund er - schein' in Schmerzen, dem Herzen in Schmerzen, ein Freund er - schein' in Schmer -

lor un bar - ba-ro, un bar - ba-ro, un bar - ba-ro un bar  
 zen, ein Freund er-schein', ein Freund er-schein' dem ban - gen Her

*fz p fz p*

- ba-ro do - lor. Quan - ti tormenti ma-i, quan - ti tormenti ma-i, si pre - ver -  
 zen! Welch ein Gewinn fürs Leben, welch ein Gewinn fürs Leben, wo Freund dem  
 Pomp.

Quan - ti dis - astri ma-i, quan - ti tormen - ti ma-i, si - preverria - no al - lor, si  
 Welch ein Gewinn fürs Leben, welch ein Gewinn fürs Leben, wo Brust die Brust durchschaut, wo

*cres*

ria - no al - lor. Quan - ti tormen - ti mai, si prever - ria - no allor! Quan - ti tormen - ti ma - i, si  
 Freund ver - traut! Welch ein Gewinn fürs Leben, wo Freund den Freund ver - traut! Welch ein Gewinn fürs Le - ben, wo

pre - verria - no allor. Quan - ti dis - astri mai, si prever - ria - no allor! Quan - ti tormen - ti ma - i, si pre - verria - no al -  
 Brust die Brust durchschaut! Welch ein Gewinn fürs Leben, wo Brust die Brust durchschaut! Welch ein Gewinn fürs - Le - ben, wo Brust die Brust durch -

*f fz p p fz p*

*f*

pre-ver-ria-no allor, si pre-ver-ria-no allor, si pre-ver-ria-no allor, si pre-ver-ria-no al-lor!  
 Freund dem Freund vertraut, wo Freund dem Freund vertraut, wo Freund dem Freund vertraut, wo Freund dem Freund ver-traut!

lor, — — — si pre-ver-ria-no al-lor! si pre-ver-ria-no allor, si pre-ver-ria-no al-lor!  
 schaut, — — — wo Brust die Brust durchschaut, wo Brust die Brust durchschaut, wo Brust die Brust durch-schaut!

*fi p* *cres* *f*

Che  
Was

miro? Ah! Duce, as-col-ta!  
 seh' ich? O Feldherr, o hö-re!

miro? Empia! nò, questa vol-ta non trove-rai pie-tà! nò nò, questa vol-ta non trove-rai pie-tà! non trove-  
 seh' ich? Weiche Verräthe-rin, du findest kein *cres* Ge-hör, nein! Verräthe-rin! du findest kein Ge-hör! du findest

*f* *p* *p* *fp* *fp* *f* *p*

Senti! senti!  
 Höre! höre!

rai, non tro-ve-rai pie-tà! non o-do, non o-do! O stelle! che incontro!  
 kein, du fin-dest kein Ge-hör! Ver-gebens, Ver-gebens! Ihr Götter! er nahet!

Tigr. (tritt auf.)

O stelle! che incontro!  
 Ihr Götter! er nahet!

*f p* *f p* *f p* *f p*

Che - - sa - rà?                      che - - sa - rà?  
*Wie* - - en - det diess?              *Wie* - - en - det diess?

Che - - sa - rà?                      che - - sa - rà?  
*Wie* - - en - det diess?              *wie* - - en - det diess?              *Pomp. (zu Tigr.)*  
 Di qual in - si - dia trami?  
*Welchen Verrath ersannst du?*

Che - - sa - rà?                      che - - sa - rà?  
*Wie* - - en - det diess?              *wie* - - en - det diess?

*Tigr.*                      *Pomp.*

Parla, qual sangue bra - mi!      Quel di tant'alme in - fi - de,      giusto saprò ver - sar.      Quel di tant'alme in - fi - de,      giu - sto, sa -  
*Sprich, welches Blut verlangst du?*      *Wer mich verrieth, soll blu - ten,*      *Ra - che treff' ihm das Haupt!*      *Wer mich verrieth, soll bluten,*      *Ra - che treff'*

prò ver - sar.      sa - prò ver - sar,      sa - prò ver - sar.  
*ihm das Haupt,      treff' ihm das Haupt,      treff' ihm das Haupt!*



Chi un in - no - cen - te ucci - de vir - tù non può van - tar, chi un innocen - te ucci - de vir - tù non può van - tar, chi un inno - cente uc -  
 O häu - fe nicht Ver - bre - chen, denn *Wahn* hält dich um - strickt, o häu fe nicht Verbrechen, denn *Wahn* hält dich um - strickt, o häu fe nicht Ver -

Tigr.

Chi un in - no - cen - te ucci - de vir - tù non può van - tar, chi un inno - cente ucci - de vir - tù non può van - tar, chi un inno - cente uc -  
 O häu - fe nicht Ver - bre - chen, denn *Wahn* hält dich um - strickt, o häu fe nicht Verbrechen, denn *Wahn* hält dich um - strickt, o häu fe nicht Ver -

ci - de vir - tù non può van - tar — vir - tù non può van - tar.  
 brechen, denn *Wahn* hält dich um - strickt! denn *Wahn* hält dich um - strickt!

*Andante con moto.*

Pomp. (zu der Königin.)

ci - de vir - tù non può van - tar — vir - tù non può van - tar.  
 brechen, denn *Wahn* hält dich um - strickt, denn *Wahn* hält dich um - strickt!

Tu di non es - ser re - a for - se potresti  
 Wie? wär' es *Wahn*, wär' s *Täuschung* was ich mit Augen

Issier.

dir? Tutto svelar vo - ler, se mi vo - le - vi udir.  
 sah? Vorsicht ge - bot zu handeln, wo Trug dein Au - ge sah!

Pomp. (zu Tigr.)

Tu inaspet - ta - to a no - i, con l'armi a che ve -  
 Und warum tritt in *Waffen*, mir folgend, dein *Heer* dir

Tigr.

Pomp.

nir? So dagli agguati tuoi, co-si volea fu-gir. Che ascol-to ma-i?  
 nach? Weil's, deine Tücke kennend, mich sichern will vor Schmach! Ha, wel-che Sprache!

Issier.

Che in-tento! Di qualche inganno orrendo co-mincio a du-bi-tar, di qualche inganno orrendo co-mincio a dubi-tar.  
 Welch Zürnen! Ver-bor-gen in der Wolke liegt schon der Blitz be-reit, schnell bringt er das Ver-derben, wo-mit er lange dräut!

Di qualche inganno orrendo co-mincio a du-bi-tar, di qualche inganno orrendo co-mincio a dubi-tar.  
 Ver-bor-gen in der Wolke liegt schon der Blitz be-reit, schnell bringt er das Ver-derben, wo-mit er lange dräut!

Co-mincio, co-min-cio a du-bi-tar, di qual-che inganno orrendo, co-min-cio a du-bi-tar. Di  
 Ver-borgen liegt schon der Blitz be-reit, schnell bringt er das Ver-derben, wo-mit er lan-ge dräut! Ver-

Co-mincio, co-min-cio a du-bi-tar, di qual-che inganno orrendo, co-min-cio a du-bi-tar. Di qualche inganno or-  
 Ver-borgen liegt schon der Blitz be-reit, schnell bringt er das Ver-derben, wo-mit er lan-ge dräut! Ver-bor-gen in der

qual - che inganno orren - do co - min - cio a du - bi - tar, co - min - cio, co - min - cio a du - bi - tar, co - min - cio a  
 bor - gen in der Wol - ke liegt schon der Blitz be - reit, schnell bringt er, schnell bringt er das Ver - derben, mit dem er

ren - do co - min - cio a du - bi - tar, co - min - cio a du - bi - tar, co - min - cio, co - min - cio, co - min - cio a  
 Wol - ke liegt schon der Blitz be - reit, schnell bringt er das Ver - der - ben, mit dem, mit dem er lang, er

du - bi - tar, a du - bi - tar, co - min - cio a du - bi - tar.  
 lang' ge - dräut, mit dem er lang, mit dem er lang' ge - dräut!

du - bi - tar, a du - bi - tar, co - min - cio a du - bi - tar.  
 lang' ge - dräut, mit dem er lang, mit dem er lang' ge - dräut!

*Allegro vivace.*

**Issier:**  
 In sen del nem - bo oscu - ro, che tan - te nu - bi adduce,  
 Doch mit - ten durch das Dun - kel, das Wolk' an Wol - ke bricht,

**Pomp.**  
 In sen del nem - bo oscu - ro, che tan - te nu - bi adduce,  
 Doch mit - ten durch das Dun - kel, das Wolk' an Wol - ke bricht,

**Tigr.**  
 In sen del nem - bo oscu - ro, che tan - te nu - bi adduce,  
 Doch mit - ten durch das Dun - kel, das Wolk' an Wol - ke bricht,

rag - gio d'in-certa lu - ce di tra - ve - der mi par; rag-  
 stralt — wie ein Sonnenfun - kel der Hoff - nung fer - nes Licht, stralt

rag - gio d'in-certa lu - ce di tra - ve - der mi par; rag-  
 stralt — wie ein Sonnenfun - kel der Hoff - nung fer - nes Licht, stralt

rag - gio d'in-certa lu - ce di tra - ve - der mi par; rag-  
 stralt — wie ein Sonnenfun - kel der Hoff - nung fer - nes Licht, stralt

*f* *fi* *p* *fi* *p*

- gio d'in-certa lu - ce di tra - ve - der mi par, di tra - ve - der, di  
 — wie ein Sonnenfun - kel der Hoff - nung fer - nes Licht, der Hoff - nung fer - nes

- gio d'in-certa lu - ce di tra - ve - der mi par, di tra - ve - der, di  
 — wie ein Sonnen - fun - kel der Hoff - nung fer - nes Licht, der Hoff - nung fer - nes

- gio d'in-certa lu - ce di tra - ve - der mi par, di tra - ve - der, di  
 — wie ein Sonnenfun - kel der Hoff - nung fer - nes Licht, der Hoff - nung fer - nes

*p* *fi* *p* *p*

tra - ve - der mi par. Ah! Duce, as - col - ta!  
 Licht, der Hoff - nung Licht! O Feldherr, o hö - re!

tra - ve - der mi par. Empia! nò, questa volta non trove - rai pie - tà nò, nò, questa vol - ta non  
 Licht, der Hoff - nung Licht! Weiche, Verräthe - rin, nein, du findest kein Ge - hör, nein, Verräthe - rin, du

tra - ve - der mi par.  
 Licht, der Hoff - nung Licht!

tro - ve - rai pie - tà. Quel di tant' alme in - fi - de gius - to saprò ver - sar, quel di tant' alme infi - de  
 fin - dest kein Ge - hör! Wer mich verrieth, soll blu - ten, Ra - che treff' ihm das Haupt! Wer mich verrieth, soll bluten,

Tigr.  
 Parla, qual sangue bra - mi?  
 Sprich, welches Blut verlangst du?

gius - to saprò versar, quel di tant' al - me infi - de, gius - to sa - prò ver - sar.  
 Ra - che treff' ihm das Haupt! Wer mich verrieth, soll blu - ten — Ra - che treff' ihm das Haupt!

Di qual - cheingan - no orren - do co - min - cio a du - bi - tar, di  
 Ver - bor - gen in der Wol - ke liegt schon der Blitz be - reit, schnell

Di qual - cheingan - no orren - do co - min - cio a du - bi - tar, di  
 Ver - bor - gen in der Wol - ke liegt schon der Blitz be - reit, schnell

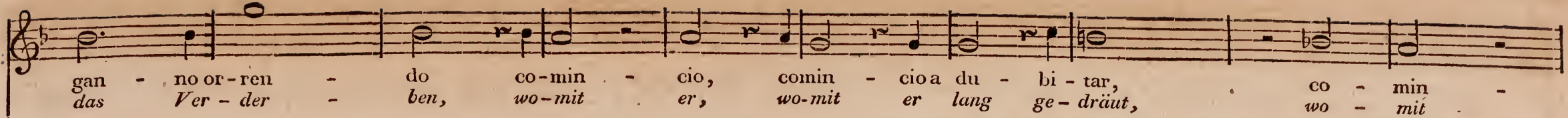
Di qual - cheingan - no orren - do co - min - cio a du - bi - tar, di  
 Ver - bor - gen in der Wol - ke liegt schon der Blitz be - reit, schnell

qual - cheingan - no orren - do co - min - cio a du - bi - tar, di qual - chein -  
 bringt er das Ver - der - ben, wo - mit er lang - ge - dräut! schnell bringt er

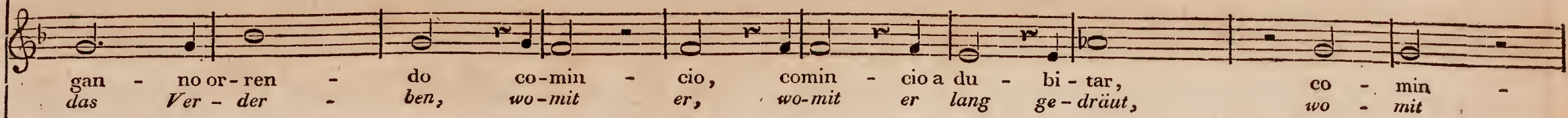
qual - cheingan - no orren - do co - min - cio a du - bi - tar, di qual - chein -  
 bringt er das Ver - der - ben, wo - mit er lang - ge - dräut! schnell bringt er

qual - cheingan - no orren - do co - min - cio a du - bi - tar, di qual - chein -  
 bringt er das Ver - der - ben, wo - mit er lang - ge - dräut! schnell bringt er

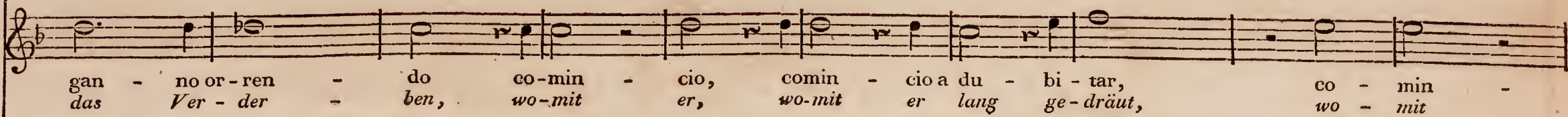
*f p*



gan - no or - ren - do co - min - cio, comin - cio a du - bi - tar, co - min -  
 das Ver - der - ben, wo - mit er, wo - mit er lang ge - dräut, wo - mit



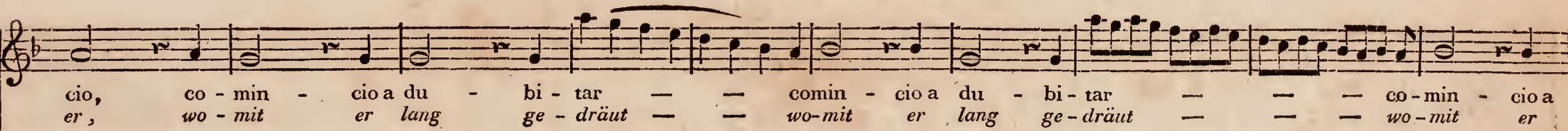
gan - no or - ren - do co - min - cio, comin - cio a du - bi - tar, co - min -  
 das Ver - der - ben, wo - mit er, wo - mit er lang ge - dräut, wo - mit



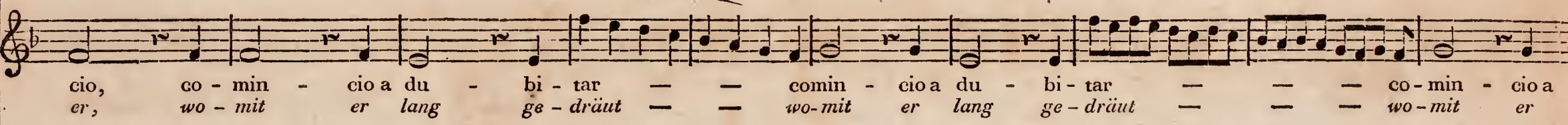
gan - no or - ren - do co - min - cio, comin - cio a du - bi - tar, co - min -  
 das Ver - der - ben, wo - mit er, wo - mit er lang ge - dräut, wo - mit



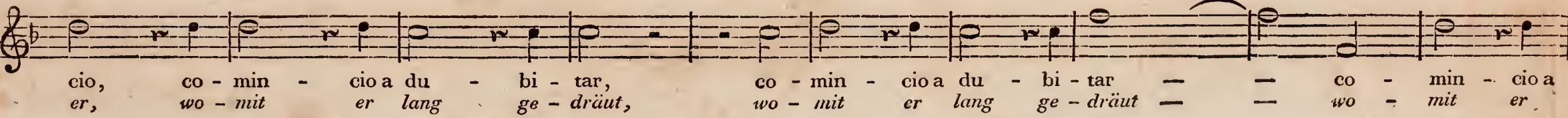
*f p* *f p*



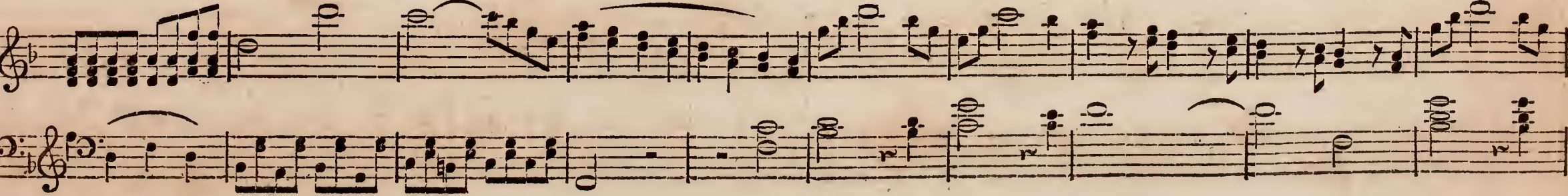
cio, co - min - cio a du - bi - tar - - - comin - cio a du - bi - tar - - - co - min - cio a  
 er, wo - mit er lang ge - dräut - - - wo - mit er lang ge - dräut - - - wo - mit er



cio, co - min - cio a du - bi - tar - - - comin - cio a du - bi - tar - - - co - min - cio a  
 er, wo - mit er lang ge - dräut - - - wo - mit er lang ge - dräut - - - wo - mit er



cio, co - min - cio a du - bi - tar, co - min - cio a du - bi - tar - - - co - min - cio a  
 er, wo - mit er lang ge - dräut, wo - mit er lang ge - dräut - - - wo - mit er



du bi - tar. In sen del nem - bo oscu - ro, che  
 lang ge - dräut! Doch mit - ten durch das Dun - kel, das

du bi - tar. In sen del nem - bo oscu - ro, che  
 lang ge - dräut! Doch mit - ten durch das Dun - kel, das

du bi - tar. In sen del nem - bo oscu - ro, che  
 lang ge - dräut! Doch mit - ten durch das Dun - kel, das

*f* *f p* *f p* *f*

tan - te nu - biad - duce, rag - gio d'in - certa lu - ce di  
 Wolk' an Wol - ke bricht, stralt - wie ein Sonnen - fun - kel, der

tan - te nu - biad - duce, rag - gio d'in - certa lu - ce di  
 Wolk' an Wol - ke bricht, stralt - wie ein Sonnen - fun - kel, der

tan - te nu - biad - duce, rag - gio d'in - certa lu - ce di  
 Wolk' an Wol - ke bricht, stralt - wie ein Sonnen - fun - kel, der

*f p* *f p* *f p* *f* *fz* *p* *fz p*



tra - ve - der mi par, rag - gio d'incerta lu - ce, rag - gio d'incerta lu - ce di tra - ve - der, di traveder mi par, di  
 Hoff - nung fer - nes Licht, stralt - wie ein Sonnenfunkel, stralt - wie ein Sonnenfun - kel, der Hoff - nung Licht, der Hoffnung fernes Licht, doch

tra - ve - der mi par, rag - gio d'incerta lu - ce rag - gio d'incerta lu - ce, di tra - ve - der, di traveder mi par, di  
 Hoff - nung fer - nes Licht, stralt - wie ein Sonnenfunkel, stralt - wie ein Sonnenfun - kel, der Hoff - nung Licht, der Hoffnung fernes Licht, doch

tra - ve - der mi par, rag - gio d'incerta lu - ce rag - gio d'incerta lu - ce di tra - ve - der, di traveder mi par, di  
 Hoff - nung fer - nes Licht, stralt - wie ein Sonnenfunkel, stralt - wie ein Sonnenfun - kel, der Hoff - nung Licht, der Hoffnung fernes Licht, doch

*f* *p* *f* *cres*

qualche inganno orren - do comincio a du - bi - tar, co - min - cio, comincio a du - bi - tar, comin - cio a du - bi - tar; — ro -  
 mit - ten durch das Dun - kel, das Wolk' an Wolke bricht, stralt fern, stralt der Hoffnung fernes Licht, der Hoffnung fer - nes Licht, — der

qualche inganno orren - do comincio a du - bi - tar, co - min - cio, comincio a du - bi - tar, co - min - cio,  
 mit - ten durch das Dun - kel, das Wolk' an Wolke bricht, stralt fern, stralt der Hoffnung fernes Licht, der Hoffnung,

qualche inganno orren - do comincio a du - bi - tar, co - min - cio, comincio a du - bi - tar, co - min - cio  
 mit - ten durch das Dun - kel, das Wolk' an Wolke bricht, stralt fern, stralt der Hoffnung fernes Licht, der Hoffnung,

*f* *p* *f* *p* *cres* *f* *p*

min - cio a du - bi - tar, co - min - cio a du - bi - tar, co - min - cio a du - bi - tar.  
 Hoff - nung fer - nes Licht, der Hoff - nung fer - nes Licht, der Hoff - nung fer - nes Licht!

a du - bi - tar, co - min - cio a du - bi - tar, co - miu - cio a du - bi - tar.  
 der Hoffnung Licht, der Hoff - nung fer - nes Licht, der Hoff - nung fer - nes Licht!

a du - bi - tar, co - min - cio a du - bi - tar, co - min - cio a du - bi - tar.  
 der Hoffnung Licht, der Hoff - nung fer - nes Licht, der Hoff - nung fer - nes Licht!

*f* *p*

*cres* *f*

Aria (con coro intrecciato.) — 12. Lob der Helden.

Pompeo.

*Larghetto.*

Non ha il Duce il cor ca - pa - ce di rei  
 Nie ver - gess' ich, ed - le Krieger, eu - re

Pianoforte.

*sotto voce.*

*f* *p*

sen - si a voi ne - mi - ci, il cor non ha ca - pa - ce di rei sen - si a voi ne - mi - ci, se vi guido a di fe -  
 Treu' fürs Va - ter - land, niewerd' ich sie ver - gessen, eu - re, eure Treu' fürs Va - ter - land; so be - geistert folgt ihr als

*f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

li - ci, pa - go al - lor, pa - go al - lor mi chia - me - rò, pa - go, pa - go, pa - go,  
 Sie - ger stets ihr mir, stets ihr mir mit tapf - rer Hand, folgt ihr stets mir, folgt

*cres* *f p* *fz p* *fz p*

pa - go, pago al - lor - mi chia - me - rò. Di Li - cino e di Pompe - o vivran ca - ri i nomi a no - i,  
 - ihr mir - stets - mit tapf - rer Hand. Edlem Führer tapfrem Krieger folgt der Brave stets als Sie - ger,

Di Li - cino e di Pompe - o vivran ca - ri i nomi a no - i,  
 Edlem Führer tapfrem Krieger folgt der Brave stets als Sie - ger,

*f* *f* *fz*

Coro.

vi - vran ca - ri, vivran ca - ri i no - mi a no - i. All' a - mor - pe' Du - ci suo - i gra - ta  
 ed - lem Füh - rer folgt der Brave stets als Sie - ger. Ew - gen Ruhm - hat sich - be - rei - tet, wer für

Pomp.

vivran, vi - vran ca - ri, vivran ca - ri i no - mi a no - i.  
 edlem Führer, tapfrem Krieger folgt er stets als Sie - ger.  
 folgt der Brave stets als Sie - ger.

*f*

Ro-ma ognun s'attenda, gra - ta Ro-ma ognun s'at-ten - da, all' a - mor pe' du - ci - suo-i  
 Recht und Freiheit streitet, wer für Recht und Freiheit strei - tet, ew' - gen Ruhm - hat sich be - rei-tet,

gra - ta Ro-ma' o - gnun - s'at-tenda, gra - ta Roma, gra - ta Roma ognun s'at-ten - da.  
 wer für Recht und Frei - heit streitet, wer für Recht, wer für Recht und Freiheit strei - tet.

*Pomp.*  
 Se vi gui-do a di fe - li - ci, pago allor, pago allor mi chiamo - rò, se vi guido  
 So be-gei-stert folgt als Sie - ger ihr mir stets, ihr mir stets mit tapfrer Hand, so be-geistert

*Coro.*  
 E da pos - te - ri s'ap-pren - da, co - me l'A - sia gli o - no - rò, e da poste-ri ognun ap-  
 Ja, den schön - sten Ruhm er - beu - tet, wer da kämpft fürs Va - ter - land! Jaden schönsten Ruhm, den Ruhm er-  
 E da pos - te - ri s'ap-pren - da, co - me l'A - sia gli o - no - rò, e da poste-ri ognun ap-  
 Ja, den schön - sten Ruhm, er - beu - tet, wer da kämpft fürs Va - ter - land! Jaden schönsten Ruhm, den Ruhm er-

*cres f p*

a di fe - li - ci, pa - go allor mi chia - me - rò, pa - go al - lor mi chia - me - rò,  
 folgt ihr als Sieger, folgt ihr mir mit tapfrer Hand folgt ihr mir mit tapf - rer Hand,

prenda, come l'A - sia gli ono - rò, co - me l'A - sia gli o - no - rò,  
 beu - tet, wer da kämpft fürs Va - ter - land, wer da kämpft fürs Va - ter - land,

prenda, come l'A - sia gli ono - rò, co - me l'A - sia gli - ono - rò,  
 beu - tet, wer da kämpft fürs Va - ter - land, wer da kämpft fürs Va - ter - land,

pa - go al - lor - mi chia - me - rò, pa - go allor, pago allor mi chia - me - rò.  
 folgt ihr mir mit tapf - rer Hand, folgt ihr mir, folgt ihr mir mit tapf - rer Hand.

co - me l'A - sia gli o - no - rò, co - me l'A - sia gli o - no - rò, co - me l'A - sia gli o - no - rò.  
 wer da kämpft fürs Va - ter - land, wer da kämpft fürs Va - ter - land, wer da kämpft fürs Va - ter - land.

co - me l'A - sia gli o - no - rò, co - me l'A - sia gli o - no - rò, co - me l'A - sia gli o - no - rò.  
 wer da kämpft fürs Va - ter - land, wer da kämpft fürs Va - ter - land, wer da kämpft fürs Va - ter - land.

*rinf p rinf*

*staccato.*

# Aria (per la voce di Basso.) — 13. Heldentugend.

*Andante maestoso.*

Mitridate.

Non trova un no - bil co - re ci men - to mai più degno, glo - ria per lui maggio - re,  
Wohl rühmlich ist's, im Strei - te der Tapfer - ste zu seyn, doch grössern Ruhm verdient's,

Pianoforte.

ch'ove inci - tar - si sen - te a rendersi so - ste - gno d'un a - nima innocen - te, d'un vir - tu - o - so cor, d'un vir - tu - o - so cor, d'un vir - tu - o - so  
wenn sich Ge - fah - ren thürmen, die Tugend zu be - schirmen, die Tugend zu be - schirmen, der Unschuld Hülfe ver - leih'n, der Unschuld Hülfe leih'n, der Unschuld Hülfe

*f p* *cres* *f* *p* *cres* *f* *p*

*Allegro.*

cor.  
leih'n.

Mi veggaa lui d'ap - presso; legga il Romano odiato,  
Ja, wie auch Furcht und Schrecken mag um den Helden schweben,

leg - ga, leg - ga il Ro - ma - no o - dia - to, in quel - la fron - te impres - so,  
hei - lig, hei - lig doch sey das Le - ben, mit sei - nem Schutz um - ge - ben,

*f p*

*f*

*fz*

*p*

del - la sua Ro - ma il fa - to, e mi pa - ven ti an - cor,  
 und nim - mer soll be - flek - ken der Unschuld Blut sein Schwert,

*fp* *p* *cres* *fp* *cres*

e mi pa - ven ti an - cor, leg - ga il Ro - ma - no o - dia - to  
 der Un - schuld Blut sein Schwert, ja hei - lig sey das Le - ben

*f* *p* *f* *p* *f*

del - la sua Ro - ma il fa - to. Mi veg - ga a lui d'ap - pres so, e  
 mit sei - nem Schutz um - ge - ben; und nim - mer soll be - flek - ken der

*Maestoso.*

*p* *cres* *f*

mi pa - ven - ti an - cor, e mi pa - ven ti an - cor, e mi pa - ven - ti an - cor, e  
 Unschuld Blut sein Schwert, der Unschuld Blut sein Schwert, der Unschuld Blut sein Schwert, der

*Allegro.*

mi pa - ven - ti an - cor, e mi pa - ven - ti an - cor, e mi pa - ven - ti an - cor, mi veg - ga a lui d'ap -  
 Un - schuld Blut sein Schwert, der Unschuld Blut sein Schwert, Unschuld Blut sein Schwert, nein nim - mer soll be -

presso, e mi pa - ven - ti an - cor, e mi pa - ven - ti an - cor, e mi pa - ven - ti an - cor, mi pa - ven - ti an -  
 flekken der Unschuld Blut sein Schwert, der Unschuld Blut sein Schwert, der Unschuld Blut sein Schwert, Unschuld Blut sein

cor, mi veg - ga a lui pres - so, e mi pa - ven - ti an - cor.  
 Schwert, nein, nim - mer soll be - flek - ken der Un - schuld Blut sein Schwert!

*Andantino grazioso.* 14. Aria. — Helden-Rache.

Issicrate.

Tra - fig - ger quel co - re, svenar - ti do - vrei, ma sen - to ros - so - re quel san - gue ver - san - do, nè vo - glio il mio  
 Ich soll - te dich tödten, die Brust dir durchbohren, Ver - rä - ther, doch würd' ich ent - wei - hen die Waffe, wollt' ich sie be -

Pianoforte.



brando d'un' onta macchiar; tra-figger quel co-re, sve-nar-ti do-vrei, ma sen-to ros-so-re quel sangue ver-sando, nè vo-glio il mio  
 flekken mit dei-nem Blut, ich sollte dich tödten, die Brust dir durchbohren, Ver-rä-ther, doch würd' ich ent-weihen die Waffe, wollt' ich sie be-

brando d'un' onta mac-chiar. Com-pito è il di-se-gno, in-u-til non fu-i, in-u-til, in-  
 flekken mit dei-nem Blut. O Dank den Ge-schikken die mir ihn ent-larv-ten, die mir ihn, die

u-til non fu-i; ti sco-pro l'in-de-gno, ti sco-pro l'in-de-gno, pu-nir-lo tu  
 mir ihn ent-larv-ten, euch weih' ich zur Ra-che, euch weih' ich zur Ra-che den fei-gen Ver-

de-i, pu-nir-lo tu de-i, e il mer-to d'al-tru-i ti scor-go a pre-miar, è il merto d'al-trui ti scorgo a pre-  
 rä-ther, den fei-gen Ver-rä-ther! ihr straft, und be-lohnet, wie's je-der ver-dient, ihr straft und be-lohnt, wie's je-der ver-

miar, ti scorgo, e il merito ti scorgo a pre-miar, e il merito d'al-trui ti scorgo a pre - miar, ti scorgo, e il merito ti  
 dient wie's je-der ver - dienet, wie's je-der ver - dient! ihr straft und be-lohnt wie's je-der ver - dient, wie's je-der ver - dienet, wie's

scor - go, e il merito d'al - trui ti scor - go a premiar, ti scor - go a premiar, ti scorgo a pre - miar.  
 je - der, wie's je - der ver - dient, wie's je - der verdient, wie's jeder ver - dient.

*fp* *fp*

Tra-fig-ger quel co-re, sve-nar-ti do-vrei, ma sen-to ros-so-re quel  
 Ich soll-te dich töd-ten, die Brust dir durchbohren, Ver-rä-ther, doch würd' ich ent-

san-gue ver - san-do, nè voglio il mio brando d'un' on-ta mac-chiar, tra - figger quel co-re, sve - nar-ti do - vre - i,  
 wei-hen die Waf-fe wollt' ich sie be - flek-ken mit dei - nem Blut; ich sollte dich tödten, die Brust dir durch-boh-ren,

*cres* *f* *p* *p*

ma sento ros - so - re  
Verräther, doch würd' ich

quel sangue versan - do,  
ent - weihen die Waffe

nè voglio il mio brando d'un'onta macchiar,  
wollt' ich sie be - flek - ken mit dei - nem Blut,

d'un' on - ta mac -  
mit dei - nem

chiar,  
Blut,

ti sco - pra l'in - de - gno,  
o Dank den Ge - schikken

pu - nir - lo tu de - i,  
die mir ihn ent - larvten,

e il mer - to d'al - tru - i ti scor - go a pre -  
ihr straft und be - loh - net, wie's je - der ver -

miar,  
dient,

ti scorgo a  
wie's je - der

pre - miar,  
ver - dient!

e il mer - to d'al - trui ti scorgo a premiar,  
ihr straft und be - lohnet, wie's jeder verdient,

e il mer - to d'al - tru - i ti scorgo a premiar,  
ja, ihr straft und lohnet, wie's je - der verdient,

ti scorgo a premiar. Non voglio il mio  
wie's je - der verdient! Ich soll - te dich

*Adagio.* *Tempo Imo.*

brando d'un' on - ta mac - chiar, nò, non vo - glio d'un' on - ta mac - chiar.  
 tödten, doch würd' ich die Waf - fe ent - wei - hen mit dei - nem Blut!

*cres* *f* *p* *f*

# 15. Aria. — Friedens-Gesang der Helden.

Pompeo. *Maestoso un poco Grave.*

Di pa - ce, di pace i dol - ci au - spi - ci  
 O Friede, o Friede, du Stern der Hoff - nung!

Pianoforte. *f* *p*

tor - ni - no a que - ste a - re - ne, di pa - ce i dolci au - spi - ci tor - ni - no a que - ste a -  
 dem der Schmerzen Nacht ent - wei - chet, o Frie - de, du Stern der Hoff - nung, dem der Schmerzen Nacht ent -

re - ne, e nel chia - mar - vi a - mi - ci, lie - to il mio cor go - drà, lie - to il mio cor go - drà.  
 weicht, senkst du die gold - nen Schwingen nieder aufs blut' - ge Feld? nahst du mit der Ru - he Kranz?

*f* *p* *f* *p* *f* *p* *cres* *f* *p*

Se il Ciel ti serba si gran con - sor - te, non può la sor - te far - vi tre-mar,  
 Ja auch dem Helden bist du will - kommen ist er - siegt die wil - de Schlacht!

se il Ciel ti ser-ba si gran con-sor - te, non può la sor - te far - vi tre-mar.  
 ja auch dem Helden bist du will-kom - men, ist er - siegt die wil - de Schlacht.

E, si grand' alma il Ciel - pie - to - so sa - rà ge - lo - so di con-ser -  
 Komm, schwe - be nieder, pflan - ze die Pal-me ne - ben den Lor - beer, fried - lich ver -

var, e si grand' al - ma - il ciel pie - to - so sa - rà ge - lo - so di con - ser - var,  
 eint, komm, schwebe nie-der - pflan - ze die Pal - me ne - ben den Lor - beer, fried - lich ver-eint,

sa - rà ge - lo - so di con - ser - var, sa - rà ge - lo - so di con - ser - var.  
 ne - ben den Lor - beer, friedlich ver - eint, ne - ben den Lorbeer, fried - lich - ver - eint.

*Allegro vivace.*

Ah! se il vo - ler - del fa - to  
 Ach! soll zu ew' - gen Waffen

pur mi ri - chia - ma in cam - po di mil - le spa - de al lam - po,  
 Zwie - tracht die Völ - ker raf - fen? soll nie der Krieg ent - wei - chen, der

là mi ve - drai pu - gnan - do, a mi - nac - ciar col brando, a mi - nac - ciar col brando, ma il cor t'am -  
 Lei - chenthürmt auf Lei - chen, der Städ - te Pracht zer - stö - ret, in Trüm - mer sie ver - keh - ret, soll nie, soll nie der

*f p cres f p*

mi - re - rà. Ah! se il vo - ler del fa - to pur mi ri - chiama in campo di mil - le spade al lam - po,  
 Dä - mon fliehn? Ach, soll zu ew' - gen Waffen Zwietracht die Völ - ker raf - fen? soll nie der Krieg ent - weichen der

là mi vedrai pu - gnando, ma il cor t'am - mi - re - rà, ma il cor - t'am - mi - re - rà.  
 Leichen thürmt auf Leichen? soll nie der Dämon fliehn? soll nie - der Dä - mon fliehn?

Ah! se il vo - ler del fa - to pur mi ri - chia - ma in cam - po di mil - le spa - de al lam - po,  
 Nein! nicht zu ew' - gen Waf - fen soll er die Völ - ker raf - fen, der Städ - te Pracht zer - stö - ren,

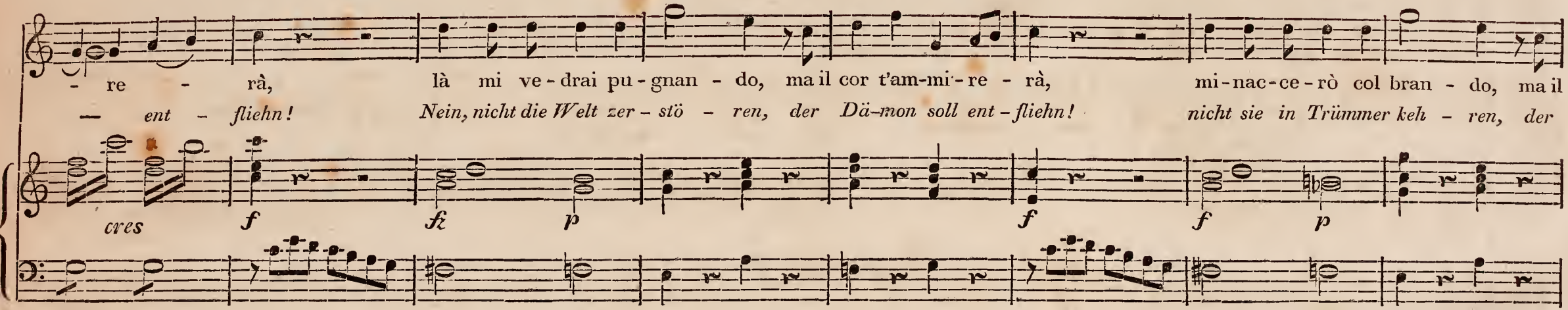
là mi ve - drai pu - gnando, ma il cor t'am - mi - re - rà, ma il cor t'am - mi - re - rà, ma il cor - t'am -  
 in Trümmer sie ver - kehren, er soll, er soll ent - fliehn, der Dä - mon soll ent - fliehn, der Dä - mon

mi - re - rà, ma il cor t'am - mi - re - rà, ma il cor t'am - mi  
soll - ent - flihn, der Dä - mon soll ent - flihn, der Dä - mon soll



- re - rà, là mi ve-drai pu-gnan - do, ma il cor t'am-mi-re - rà, mi-nac-ce-rò col bran - do, ma il  
- ent - flihn! Nein, nicht die Welt zer - stö - ren, der Dä-mon soll ent - flihn! nicht sie in Trümmer keh - ren, der

*cres* *f* *ff* *p* *f* *f* *p*



cor t'am-mi - re - rà, ma il cor t'am-mi - re - rà, ma il cor t'am-mi - re - rà, ma il cor t'am-mi - re - rà.  
Dä-mon soll ent - flihn, der Dä-mon soll ent - flihn, der Dä-mon soll ent - flihn, der Dä-mon soll ent - flihn!

*f* *f*



*Fine.*